

TERVEZÉSI MEGÁLLAPODÁS

a Budapest III. kerület Római-part rekreációs területeinek fenntartási és fejlesztési feladatainak megvalósításához

mely létrejött egyrészről

Budapest Főváros Önkormányzata (székhely: 1052 Budapest, Városház u. 9-11.; törzsszám: 735638; adószám: 15735636-2-41; statisztikai számjel: 15735636-8411-321-01; pénzforgalmi számlaszám: 11784009-15490012, aláírásra jogosult képviselője: Tarlós István főpolgármester) (a továbbiakban: "Fővárosi Önkormányzat", vagy „Megrendelő”),

másrészről a

Fővárosi Kertészeti Zártkörűen Működő Nonprofit Részvénytársaság (székhelye: 1073 Budapest, Dob u. 90.; Cégjegyzékszáma: 01-10-042452; adószáma: 10903894-2-42;) képviseli: Szabó József vezérigazgató) továbbiakban: **FŐKERT**, mint Tervező (a továbbiakban: „Főkert”, vagy „Tervező”)

(Megrendelő és Tervező együttesen: **Szerződő felek**, a továbbiakban: „**Felek**”) között alulírott napon és helyen az alábbiak szerint.

I. Előzmények

1. Felek rögzítik, hogy Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (továbbiakban Möt.v.) 23. § (4) bekezdésének 12. pontja szerint fővárosi önkormányzati feladat a Fővárosi Önkormányzat tulajdonában, vagyonkezelésében, használatában, fenntartásában lévő zöldterületek, zöldfelületek, valamint a fővárosi helyi jelentőségű védett természeti területek fenntartásával, üzemeltetésével, fejlesztésével kapcsolatos közszolgáltatási feladatok, valamint az Möt.v. 23. § (4) bekezdés 1. pontja szerinti közútkezelői feladatok részeként a Fővárosi Önkormányzat kezelésében lévő közutak zöldterületeinek, zöldfelületeinek fenntartása, üzemeltetése, fejlesztése. A Fővárosi Önkormányzat fenti közszolgáltatási feladata biztonságos, hatékony, szakszerű és jó minőségben történő ellátásáról a fővárosi zöldfelületi rendszerbe tartozó zöldterületek és zöldfelületek védelméről, használatáról, fenntartásáról és fejlesztéséről szóló 10/2005. (III.8.) Főv.Kgy. rendeletben meghatározottak szerint a Fővárosi Önkormányzat a 180/2009. (II. 26.) Kgy. határozata értelmében a Főkert útján gondoskodik.

Felek jelen megállapodás tárgyát képező, a Főkert közszolgáltatási feladatainak túlmutató feladatok, mint közös közérdekű cél megvalósítása érdekében a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban Kbt.) 9. § (1) bekezdés h) pontja alapján a jelen Megállapodásban meghatározott feladatok ellátása tekintetében együttműködnek, és a zöldfelületek tervezésére a Fővárosi Önkormányzat a Megállapodásban meghatározott tartalommal a Főkert-et bízta meg.

Felek rögzítik, hogy a Főkert a Fővárosi Önkormányzat a 100 %-os tulajdonában lévő BVH Budapesti Városüzemeltetési Holding Zártkörűen Működő Részvénytársaság 100 %-os tulajdonú leányvállalata.

A Felek közötti együttműködés kizárólag a közérdekkel kapcsolatos megfontolások alapján, előny és haszonszerzési cél nélkül történik. A Megállapodás célja a feladatok gyorsabb, hatékonyabb és gazdaságosabb ellátása úgy, hogy a Főkert által ellátott feladat ellenértékének megállapítása nem ró többlet pénzügyi kötelezettséget a Fővárosi

Önkormányzatra ahhoz képest, mintha egy hasonló tevékenységet végző vállalkozás közreműködésével látná el a feladatot. Ezt a Főkert a jelen Megállapodás 2. számú mellékletként csatolt független piaci árelemzéssel igazolja.

Jelen Megállapodás nem tartalmaz a Főkert részére az Európai Unió Működéséről szóló Megállapodás 107. cikk (1) bekezdése szerinti állami támogatást, mivel az nem jelent gazdasági előnyt részére. A Főkert a feladatai ellátásáért díjazásra jogosult (a továbbiakban: **Díj**), melynek mértékét és elszámolásának főbb feltételeit jelen Megállapodás rendezi.

A Főkert nyilatkozik arról, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3.§ (1) bekezdés 1. pontja alapján átlátható szervezetnek minősül.

2. Budapest, III. kerület Duna-parti területein a zöldfelületek megnövekedett használati igényei indokoltá teszik a minőség javító és funkcióbővítő beavatkozásokat. A fejlesztési munkák az egyes ingatlanok Önkormányzat részére történő átadásáról, valamint önkormányzatokat érintő egyes törvények módosításáról szóló 2012. évi CXC. törvény alapján a Fővárosi Önkormányzat vagyonkezelésébe tartozó, a Budapest III. kerületben fekvő 23789; 23035/4; 60004 hrsz-ú területeket, valamint a fejlesztéssel érintett 60064/1; 60001; 23744/2; 60101; 60102; 60065/1 hrsz-ú további területek érintik. A minőségjavító intézkedéseken belül játszóterek kerülnek kialakításra, illetve felújításra, kerékpáros pihenők és pihenőparkok létesülnek, valamint ülőbútorok kerülnek elhelyezésre. Továbbá a területek fenntartási munkáinak keretein belül a fafelméréseket követően, valamint a fenntartási koncepcióterv elkészítése után a szükséges faápolási munkák kerülnek elvégzésre.

A területek fejlesztési és fenntartási feladatainak célja a zöldfelületek megújításával a használati igények kielégítése.

A tervezés eredményeként a fejlesztést érintő Duna-parti területeken a minőségjavító és funkcióbővítő intézkedések keretein belül megvalósul a használati igények teljes körű kielégítése. A fejlesztéssel érintett terület mintegy 4330 m².

II. A Megállapodás Tárgya

A Megrendelő a Megállapodás aláírásával megrendeli a Tervezőtől az I. pontban részletezett **Budapest III. kerület Római-part rekreációs területeinek fenntartási és fejlesztési munkáinak** (a fenntartási és fejlesztési munkák bruttó költségigénye összesen: 411 095 000 Ft) **tervezési feladatait** (a továbbiakban: „**Feladat**” vagy „**Szolgáltatás**”).

A Megállapodás alapján a Tervező a Megrendelő részére a jelen megállapodás **1. számú mellékletét** képező feladatokat végzi el. A Tervező feladatát képezi a koncepcióterv, az engedélyezési tervdokumentáció és a kiviteli tervek elkészítése.

III. Tervező jogai, kötelességei:

Tervező kijelenti, hogy a Szolgáltatás teljesítéséhez szükséges tervezői jogosultsággal, felkészültséggel, tapasztalattal rendelkezik. Tervező a tervek elkészítésével összefüggésben a Megrendelő érdekeit fokozatosan köteles figyelembe venni.

A Megállapodás teljesítésével kapcsolatosan Tervező köteles akként eljárni, hogy a lehető legnagyobb mértékben hozzájáruljon a Feladat költség-hatékony megvalósulásához. Tervező teljes körű felelősséggel tartozik a tervek technikai, technológiai megvalósíthatóságáért. Tervező felelősségi körébe tartozik, hogy jelen Megállapodás I.2. pontjában rögzített

fejlesztéssel érintett ingatlanokon a Feladat megvalósulása az ingatlan-nyilvántartást érintő, valamint az egyéb vonatkozó jogszabályok betartása mellett történjen.

Tervező kijelenti, hogy tudatában van annak, hogy a Szolgáltatás elvégzésére megállapított teljesítési határidők betartása a Megállapodás kiemelt követelménye, a Megállapodásban rögzített teljesítési határidőket erre figyelemmel vállalja. Kijelenti továbbá, hogy a teljesítési határidők betartásának követelménye semmilyen hátrányos hatást nem gyakorol a Szolgáltatás minőségére.

A Feladat alapján Tervező által elvégzendő feladatok (a továbbiakban: feladatok):

- 1. Közösségi tervezés dokumentációjának leadási határideje: a Megállapodás hatályba lépésétől számított 20 munkanap.**
- 2. Konceptiótervek leadási határideje: a Közösségi terv dokumentáció lezárásától számított 20 munkanap.**
- 3. Kiviteli tervdokumentáció leadási határideje: A koncepció tervdokumentáció elfogadásától számított 20 munkanap.**

A feladatok teljesítésénél Tervezőnek jelen Megállapodás 1. sz. mellékletében foglaltaknak megfelelően kell eljárni.

A Feladat – 1., 2. és 3. feladat – teljesítési határideje (Teljesítési Határidő): 2019.09.30.

A tervezési ütemezés szakaszos és folyamatos. A megadott határidők előtt részleges előteljesítés lehetséges. A határidő minden esetben a végső és teljes körű tervleadást jelenti.

Tervező köteles feladatait a jelen Megállapodás és az egyéb kapcsolódó dokumentumok tartalma szerint szakszerűen, az elvárt gondosság mellett, a Megrendelővel együttműködve ellátni.

Tervező a rábízott feladatok teljesítését a hatályos jogszabályok szerint, megfelelő végzettségű és felkészültségű elsősorban saját szakemberek és eszközök alkalmazásával végzi.

Tervező a terveket a tervezésre vonatkozó szabályok, hatósági előírások szerint a helyszín adottságainak, a létesítmény funkcióival szembeni elvárások figyelembevételével, az elvárható legmagasabb színvonalú tartalommal és minőséggel köteles elkészíteni a Megrendelő által megadott források mértékének figyelembevételével.

A tervezés során be kell tartani a vonatkozó magyar szabványok előírásait.

Tervező teljesítése során különösen indokolt esetben - ha a Feladat ellátásának eredményessége annak egyedi, speciális jellege miatt más módon nem teljesíthető - jogosult alvállalkozót igénybe venni. Alvállalkozó igénybevételéhez a Tervező köteles a Megrendelő részére bemutatni az alvállalkozó igénybevételének tárgyát, indokát, időtartamát, alvállalkozó feladatait és díjazását. A Feladat végrehajtásának irányítását alvállalkozó részére nem lehet kiszervezni. Az alvállalkozók által ellátott feladatokért járó díj mértéke nem haladhatja meg a jelen megállapodás VI. pontjában rögzített díj 49%-át.

Tervező az igénybe venni kívánt alvállalkozó személyéről, feladatáról és a végzett tevékenysége ellenértékéről a tevékenység megkezdését megelőző öt (5) munkanappal köteles Megrendelőt tájékoztatni.

Tervező alvállalkozóval megkötésre kerülő szerződésé(i)ben a teljesített szolgáltatásokért járó díjazás ütemezését, főbb feltételeit, az elszámolás módját és határidejét köteles a jelen Megállapodásban előírtakhoz igazítani.

Tervező az általa jogosan igénybe vett alvállalkozóért úgy felel, mintha a munkát saját maga végezte volna el, alvállalkozó jogosulatlan igénybevétele esetén pedig felelős minden olyan kárért is, amely az alvállalkozó nélkül nem következett volna be. Tervező köteles az erről szóló szerződésben kikötni, hogy az alvállalkozó tevékenységének ellenőrzésére a Megrendelő is jogosult.

A Tervező az esetleges közreműködők kiválasztása vagy a Feladat ellátásához szükséges beszerzései során a hatályos Kbt. rendelkezései alapján, saját közbeszerzési és beszerzési szabályzatának megfelelően köteles eljárni, biztosítva a nyílt, diszkriminációmentes eljárást a kiválasztás során.

Tervező kötelezettséget vállal az általa nyújtott szolgáltatások teljességéért és hiánytalanságáért.

IV. A Megállapodás hatálybalépése

Megállapodás a Felek által történő aláírás napján lép hatályba, amennyiben a Megállapodás 2. sz. mellékletét képező független piaci árelemzés a Megrendelő részére történő igazolt átadás megtörténik. Ha utóbbi feltétel az aláírásokig nem teljesül, jelen Megállapodás azösszagszerűségét alátámasztó független piaci árelemzés Megrendelő részére történő kézbesítésének napján lép hatályba, és a Feladat jelen Megállapodásban foglalt műszaki tartalom szerinti megvalósításáig, az azzal kapcsolatos feladatok teljeskörű elvégzéséig tart.

V. A Megállapodás teljesítése

5.1 Megrendelő a szerződésszerű teljesítés érdekében vállalja, hogy:

- (a) a Megállapodás hatálya alatt meghozza a szükséges döntéseket és megadja a Tervező teljesítéséhez szükséges állásfoglalásokat, amelyek irányadók a Tervező tevékenysége során;
- (b) részt vesz a Tervező által kezdeményezett egyeztetéseken, bejárásokon, tárgyalásokon, eljárásokon vagy távolmaradását előzetesen jelzi;
- (c) átadja a Tervező részére a Megállapodás teljesítéséhez szükséges és más forrásból be nem szerezhető rendelkezésére álló minden szabályzatot, adatot, információt, dokumentációt, tervet, számítást, koncepciót stb.
- (d) Megrendelő az átadott tervdokumentációk elfogadásáról vagy a javítások szükségességéről 10 munkanapon belül írásban nyilatkozik. Amennyiben Megrendelő a fenti határidőkben nem nyilatkozik, az érintett munkarész elfogadottnak tekintendő.
- (e) Tervező tudomásul veszi, hogy a Fővárosi Önkormányzat a jóváhagyásra megkapott tervdokumentációkat véleményezési eljárás keretében vizsgálja. A véleményekben foglalt észrevételeknek megfelelően Tervező köteles a kért módosításokat az adott tervdokumentációban átvezetni, majd a módosított tervdokumentációt ismételtelen Megrendelő részére benyújtani. Tervező tudomásul veszi, hogy a véleményezési folyamat a javított tervdokumentáció benyújtását követően újraindul.
- (f) A teljesítésként átadott tervdokumentációval Megrendelő szabadon rendelkezik. Abban az esetben, ha jogi oltalmat élvező berendezési tárgy, eszköz, játékszer stb. kerül felhasználásra, Tervező Megrendelőt erről a tényről tájékoztatni köteles, ezek az egyedi műszaki megoldások csak a jelen munka keretében használhatóak fel.
- (g) Felek megállapodnak abban, hogy egymást folyamatosan és kölcsönösen tájékoztatják minden olyan fejleményről, körülményről, amely a Megállapodás

teljesítését befolyásolja. Felek rögzítik, hogy a részükre kézbesített hatósági döntésekről (határozat, állásfoglalás) – azok csatolásával – 5 munkanapon belül írásban értesítik egymást.

5.2 Tervező a Szolgáltatást, illetve a Megállapodásból eredő valamennyi kötelezettségeit megfelelő gondossággal és alaposággal, jelentős gyakorlattal rendelkező Tervezőtől elvárható szakértelemmel, legjobb tudása szerint és a legnagyobb körültekintéssel, valamint a vonatkozó jogszabályi rendelkezéseknek és szabványoknak/szakmai előírásoknak megfelelően, a szakági tervek összhangjára vonatkozó követelményeket is kielégítve köteles végezni. Tervezőnek a Megrendelő érdekeit, a Megrendelő szakmai és gazdaságossági szempontjait is figyelembe véve, illetve a Megrendelő által jelzett igényeket, utasításokat a teljesítése során figyelembe kell vennie. Tervező kötelezettséget vállal továbbá arra, hogy maradéktalanul figyelembe veszi a vonatkozó jogszabályi rendelkezésekből fakadó esetleg változó előírásokat. Amennyiben a teljesítés időtartama alatt a vonatkozó jogszabályok, illetőleg műszaki előírások bármelyike módosul, abban az esetben Tervezőnek a szükséges módosításokat valamennyi tervben át kell vezetnie. A már elkészített munkarészek vonatkozásában a Tervező köteles a teljesítés során a későbbi munkarészek miatt szükségessé váló módosításokat is átvezetni.

5.3 Tervező kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen Megállapodás időtartama alatt a jogosultságokkal rendelkező szakembereket foglalkoztatja.

5.4 Tervező a Szolgáltatást jogosult a jelen Megállapodásban meghatározott határidők előtt is teljesíteni, azonban erről minden esetben köteles előzetesen tájékoztatni a Megrendelőt.

5.5 Tervező köteles a legnagyobb gondossággal kezelni és megőrizni minden dokumentumot, anyagot, amelyet Megrendelő részére, annak megbízásából készített vagy készíttetett.

5.6 A Szerződő felek kötelesek együttműködni a Megállapodás teljesítése céljából.

VI. Tervezési Díj

6.1 Tervezőt a Feladat teljesítéséért Tervezés Díj illeti meg. Felek rögzítik, hogy a jelen Megállapodás szerződésszerű teljesítésére mindösszesen **nettó 19 685 039 Ft + ÁFA**, azaz **bruttó 25 000 000 forint** (azaz bruttó huszonötmillió forint) Díjban állapodnak meg. A Díj átalánydíj. Felek kijelentik, hogy a Megállapodás jelen pontjában rögzített díj nem haladja meg jelen megállapodás **2. sz. mellékletét** képező független piaci árelemzésben foglalt összeget. Felek rögzítik, hogy a költségtérítés fedezete Budapest Főváros Önkormányzatának 2019. évi költségvetésében rendelkezésre áll.

A Tervezési Díj képezi a teljes ellenszolgáltatást mindazon munkák elvégzése és a felmerülő költségek tekintetében, amelyek a Megállapodás teljesítéséhez szükségesek. A Tervezési Díj Tervezési fázisonkénti összegén túlmenően a Tervező az adott tervezési szakaszban elvégzett munkáért, illetve felmerült költségért semmilyen további díjazásra, költségtérítésre nem tarthat igényt.

A Tervező jelen Megállapodás alapján végzett tevékenységével összefüggésben keletkezett számlák kizárólag jelen Megállapodásban meghatározott Tervezési Díj terhére számolhatók el, azt a Tervező más forrás terhére nem számolhatja el.

6.2 A Díj magában foglalja a Tervezőnek a Megállapodásból eredő kötelezettségeinek teljesítésével kapcsolatban felmerülő valamennyi költségét, készkiadását (pl. hozzájárulások,

engedélyek beszerzése, utazási-, papír-, kommunikációs költségek, adatrögzítés, szakértő és kiszolgáló személyzet, infrastrukturális háttér, a Megállapodás teljesítése érdekében Tervező által megbízott alvállalkozók díja stb.) is.

6.3 Felek rögzítik továbbá, hogy a Díj magában foglalja mindazon, a Tervező által igénybe vett alvállalkozók díját, akikkel a Tervező a Megállapodás teljesítése érdekében létesít jogviszonyt. A Megállapodásban foglalt azon felhatalmazások, amelyek alapján a Tervező egyes tevékenységeket maga is elláthat, illetőleg azokkal harmadik személyt is megbízhat, nem jelentik azt, hogy a Díjban ezen harmadik személyeknek járó ellenszolgáltatás ne foglaltatna benne.

6.4 Az általános forgalmi adó (a továbbiakban: ÁFA) bevallása és a megfizetése a hatályos adójogszabályok szerint történik.

6.5 A Feladat megvalósítása során Tervező 2 részszámla és 1 végszámla benyújtására jogosult, az 1. számú mellékletben megjelölt és összezszerűen kimutatott részfeladatok teljesítését és Megrendelő által történő teljesítésigazolását követően.

6.6 A **teljesítésigazolás kiadására** a Megrendelő részéről a Beruházási és Projektmenedzsment Főosztály vezetője jogosult.

6.7 A számlát Budapest Főváros Önkormányzat (székhely: 1052 Budapest, Városház u. 9-11.) nevére és címére kell kiállítani, azon a feladat megnevezését, valamint a „H320 Beruházási és Projektmenedzsment Főosztály” azonosítót és a későbbiekben megadásra kerülő feladat azonosítót kell feltüntetni. A számlát 3 példányban a Beruházási és Projektmenedzsment Főosztály részére kell benyújtani a teljesítés igazolás kiállításától számított 15 munkanapon belül. A Tervező által kiállított számla meg kell, hogy feleljen a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény és az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény előírásainak, valamint a vonatkozó egyéb hatályos jogszabályi előírásoknak. Amennyiben a számlát nem a fentiek figyelembevételével küldik meg, a nem szabályszerűen kiállított számla kiegyenlítés nélküli visszaküldését vonhatja maga után. A tartalmi vagy formai hiba miatt visszaküldött számla javításának kézhezvételéig a Megrendelő nem esik késedelembe. A fizetési határidő csak a hibátlan, Megrendelő által befogadott számlára vonatkozik.

A Tervező által benyújtott számla kötelező mellékletét képezi:

- a teljesítésigazolási jegyzőkönyv a jóváhagyott kiviteli tervek tartalmának elfogadásáról

6.8 A Tervező által benyújtott számla ellenértékét, annak ellenőrzését követően, a Fővárosi Önkormányzat a számla és annak melléklete beérkezését követő 30 napon belül utalja át a Tervező Budapest Bank Zrt.-nél vezetett, 10102093-05222003-00000006 számú számlájára.

6.9 Tervező tudomásul veszi, hogy a Díj kifizetésére Megrendelőnek, csak szabályosan kiállított és benyújtott számla esetén van lehetősége, amennyiben Megállapodásban szabályozott egyéb feltételek is teljesülnek.

6.10 A hiánypótlás időtartama a fenti fizetési határidőt meghosszabbítja.

6.11 A számlák késedelmes kiegyenlítése esetén Tervező a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) szerinti késedelmi kamatot jogosult felszámolni.

6.12 Tervező kötelezettséget vállal a fizetési számla kapcsán bekövetkező adatváltozásokat 8 munkanapon belül írásban bejelenti a Megrendelő részére.

DR. KEIDL EVELYN

6

NAGY ÜENES

VII. Felelősség

- 7.1. Tervező a hibás, a szakma szabályainak nem megfelelő teljesítésből eredő károkozásért teljes körű kártérítési felelősséggel tartozik Megrendelővel szemben.
- 7.2. Tervező a szolgáltatás teljesítése során teljes körű kártérítési felelősséggel tartozik Megrendelővel szemben az általa foglalkoztatott dolgozók / igénybe vett alvállalkozók által a Megrendelőnek, illetve harmadik személynek okozott károkért.
- 7.3. Tervező felelősségi körébe tartozik, hogy jelen Megállapodás I.2. pontjában rögzített fejlesztéssel érintett ingatlanokon a Feladat megvalósulása az ingatlan-nyilvántartást érintő, valamint az egyéb vonatkozó jogszabályok betartása mellett történjen. Tervező az esetleges tervezési hibákért a Megrendelővel szemben akkor is felel, amennyiben a Megrendelő a terveket elfogadta és kivitelezés vagy továbbtervezés céljából továbbadta. Tervező jótállását, szavatosságát és kárfelelősségét nem korlátozza és nem zárja ki az, hogy a teljesítés alkalmával, illetőleg a tervek átadásakor a Megrendelő nem tesz kifogást Tervező szerződéses kötelezettségeinek a teljesítésével kapcsolatban.

VIII. Szerződésszegés

- 8.1 A szerződésszegéssel okozott károkért való felelősségre a Polgári törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (Ptk.) 6:142 §-ában foglalt rendelkezések irányadóak.
- 8.2 Abban az esetben, ha Tervező saját érdekkörébe eső okból a Szolgáltatást késedelmesen, hibásan vagy egyáltalán nem teljesíti, kötbért köteles fizetni a Megrendelő részére az alábbiakban meghatározottak szerint.

A tervező hibás, vagy késedelmes teljesítése, megghiúsulás:

Amennyiben a Tervező által nyújtott tervezési szolgáltatások nem felelnek meg a Megállapodásban, annak mellékleteiben vagy a vonatkozó jogszabályokban (ideértve a kötelezően alkalmazandó szabványokat is) meghatározott követelményeknek, a Tervező köteles a Megrendelő által írásban jóváhagyott módon a tervezési szolgáltatást további díj vagy költségfizetési kötelezettség nélkül – ésszerű határidőn belül – kijavítani, kiegészíteni, vagy a tervezési szolgáltatás során létrehozott Tervdokumentációt részben vagy egészben kicserélni. Nem minősül hibás teljesítésnek a Tervdokumentáció olyan kisebb jelentőségű hibája, amely a rendeltetésszerű felhasználást nem akadályozza.

8.2.1. A Tervező a Megrendelő részére hibás teljesítési kötbért köteles fizetni, amennyiben a Tervező által elvégzett Szolgáltatás nem felel meg a Megállapodásban foglalt követelményeknek. A hibás teljesítési kötbér összege a nettó Díj 0,5 %-a /nap, maximuma a nettó Díj 20%-a.

8.2.2. Tervező köteles a Megrendelő részére késedelmi kötbért fizetni, ha a Megállapodás II. fejezetében meghatározott Tervezési Feladatot a Megállapodás III. fejezetében meghatározott teljesítési határidőn, illetve részhatáridőn belül nem teljesíti, illetve amennyiben a Megállapodásban vagy a Megrendelő által a teljesítés során meghatározott bármely határidő tekintetében késedelembe esik. Késedelmes teljesítés esetén a késedelmi kötbér összege a nettó Díj 0,5 %-a /nap, maximuma a nettó Díj 20%-a.

8.2.3. A teljesítés Tervezőnek felróható meghiúsulása, a Tervező által a teljesítés jogos ok nélküli megtagadása, és a Megrendelő által jogszerűen gyakorolt elállás, felmondás esetén Tervező a nettó Díj 20 %-ával megegyező mértékű meghiúsulási kötbér fizetésére köteles a Megrendelő felé.

8.3 A késedelmi és a hibás teljesítési kötbér fizetése nem mentesíti a Tervezőt a szerződésszerű teljesítés elvégzése alól.

8.4 Amennyiben Tervező a Megrendelő kötbérigényét kifogásolja, köteles ezt haladéktalanul írásban megtenni.

8.5 Szerződő felek felelősséggel tartoznak a Megállapodás megszegéséből származó igazolt és bizonyított károkért a Ptk. vonatkozó rendelkezéseivel összhangban. Megrendelő a kötbér mellett érvényesítheti a kötbért meghaladó kárát. Megrendelő a szerződésszegéssel okozott kárának megtérítését akkor is követelheti, ha kötbérigényét nem érvényesítette.

IX. A Megállapodás megszüntetése

9.1. Jelen Megállapodást a Felek közös megegyezéssel bármikor megszüntethetik.

9.2. Felek megállapodnak abban, hogy Megállapodást rendes felmondással egyik Fél sem jogosult megszüntetni.

9.3. Szerződő felek a Megállapodást a másik fél súlyos szerződésszegése esetén jogosultak írásban, azonnali hatállyal felmondani.

Tervező súlyos szerződésszegésének minősül különösen, de nem kizárólagosan:

- (a) A Tervező a Megállapodás szerinti feladatait (beleértve a kijavításra meghatározott határidő elteltét is) hibásan teljesíti,
- (b) Tervező késedelme meghaladja a 15 napot,
- (c) a Tervező kérelmet nyújt be, felszámolási vagy végelszámolási eljárás indítására önmaga ellen; valamint harmadik személy kérelmet nyújt be a Tervező ellen, felszámolási vagy cégtörlési eljárás indítására, kivéve, ha a Tervező a Megrendelő számára kielégítő módon 15 napon belül igazolja, hogy az eljárást alaptalanul vagy rosszhiszeműen kezdeményezték, vagy igazolja az eljárás megszüntetését.

9.4. Amennyiben a teljesítési határidő lejártá előtt nyilvánvalóvá válik, hogy Tervező nem tud a Megállapodás szerinti Teljesítési Határidőre teljesíteni, és a teljesítés emiatt a Megrendelőnek már nem áll érdekében, Megrendelő jogosult a Megállapodás 8.2.3. pontja szerinti meghiúsulási kötbér alkalmazása mellett a Megállapodástól elállni.

X. Adatszolgáltatással, tájékoztatással kapcsolatos jogok és kötelezettségek

10.1. Adatszolgáltatási kötelezettség

Megrendelő vállalja, hogy amennyiben a Tervező teljesítéséhez adatok, információk, vagy egyéb nyilatkozatok szükségesek, úgy azokat igény esetén haladéktalanul, de legkésőbb 5 munkanapon belül átadja, illetve megadja Tervezőnek. Megrendelő a jelen pontban meghatározott adatszolgáltatási kötelezettségének minden esetben olyan módon köteles eleget tenni, amely azonosíthatóvá teszi az átadott dokumentumokat,

illetőleg ellenőrizhetően igazolja a Tervező felé történt adat- és információszolgáltatás tartalmát.

Megrendelő jelen Megállapodás hatályban léte alatt mindazon tény, információt vagy dokumentumot a Tervező kérésére rendelkezésére bocsát, amelyek a jelen Megállapodás megfelelő teljesítéséhez szükségesek.

Tervező csak olyan információ, tény, vagy dokumentum rendelkezésre bocsátását és ezeket is csak olyan mértékben követelheti Megrendelőtől, amelyet más forrásból, vagy önmaga tevékenységének eredményeként beszerezni nem tud.

Megrendelő vállalja, hogy a szükséges nyilatkozatait megadja, és döntéseivel a teljesítés főbb irányait meghatározza.

A Megrendelő által az adat vagy információ kiadására vállalt határidő Megrendelő általi elmulasztása esetén a Tervező késedelmes vagy egyébként hibás teljesítés, illetve nem teljesítés miatt felelősség nem terheli.

10.2. Eseti adatszolgáltatási jog kötelezettség

Amennyiben feladatai teljesítéséhez Tervezőnek a Megrendelő részéről adatra vagy dokumentumra van szüksége, erről haladéktalanul értesíti a Megrendelőt.

Megrendelő a Tervező által kért adatokat közli a Tervezővel, a Tervező felhívását követő 2 (kettő) munkanapon belül. Megrendelő a Tervező által megjelölt dokumentumokat a dokumentumok írásbeli jegyzékével a Tervező részére átadja, a Tervező felhívásának kézhezvételét követő 2 (kettő) munkanapon belül.

Amennyiben Megrendelő a Tervező által megjelölt adatszolgáltatási, illetve dokumentum-rendekezésre bocsátási kötelezettségének határidőben nem tesz eleget, a Tervező az ebből eredő késedelemért, illetve a késedelem következményeiért felelősséggel nem tartozik.

10.3. A Tervező – szakcégtől elvárható gondosság mellett – köteles felhívni a Megrendelő figyelmét az általa szolgáltatott adatok, dokumentumok esetleges hibáira, hiányosságaira vagy valótlan, illetve jogellenes tartalmára.

10.4. Megrendelő köteles a Tervezőt valamennyi, a Megállapodáshoz kapcsolódó, azt érintő lényeges körülményről, körülményváltozásról haladéktalanul értesíteni.

10.5. Felek a Megállapodás hatálya alatt folyamatosan biztosítják a felelős képviselők közreműködését a Megállapodással kapcsolatos kérdésekben.

10.6. Szerződő Felek kijelentik, hogy a Feladatok megvalósítása eredményeként létrejövő alkotások tulajdonjoga, felhasználói joga a Fővárosi Önkormányzatot illeti meg. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a Feladatok megvalósítása során készített tervek, alkotásokra a Fővárosi Önkormányzat számára ingyenes, területi korlátozás nélküli, határozatlan időtartamú, kizárólagos, harmadik személynek átengedhető, korlátlan felhasználási jogot enged.

XI. Ellenőrzés

11.1. Megrendelő a Tervező feladatellátásának szerződésszerűségét, jogszerűségét bármikor ellenőrizheti, Megrendelő felvilágosítást, írásbeli tájékoztatást kérhet.

- 11.2. Felek továbbá tudomásul veszik, hogy a vonatkozó jogszabályok, így különösen az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény szerinti illetékes ellenőrző szervezetek feladat- és hatáskörüknek megfelelően az eljárásokat, az azok alapján megkötött szerződések teljesítését, továbbá az államháztartás alrendszeréből származó források jogszerű felhasználását rendszeresen ellenőrizhetik, s részükre a jogszabály szerinti információ megadása üzleti titokra való hivatkozással nem tagadható meg.

Felek rögzítik, hogy az Állami Számvevőszékről szóló 2011. évi LXVI. törvény 5. § (5) bekezdésében foglaltak alapján az Állami Számvevőszék ellenőrizheti az állami vagy önkormányzati tulajdonban (résztulajdonban) lévő gazdálkodó szervezetek vagyongazdálkodását, vizsgálhatja az államháztartás alrendszeréből finanszírozott beszerzéseket, és az államháztartás alrendszerének vagyonát érintő szerződéseket a megrendelőnél, annak nevében vagy képviselőjében eljáró természetes személynél és jogi személynél, valamint azoknál a szerződő feleknél, akik, illetve amelyek a megállapodás teljesítéséért felelősek, továbbá a megállapodás teljesítésében közreműködő valamennyi gazdálkodó szervezetnél.

Az illetékes ellenőrző szervezetek ellenőrzése, helyszíni vizsgálata esetén Tervező köteles minden segítséget a Megrendelő részére megadni, a helyszíni vizsgálaton jelen lenni, az ellenőrzés hatékonysága és a Megrendelő kötelezettségeinek megfelelő teljesítése érdekében.

XII. Titoktartási kötelezettség

- 12.1. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Megállapodás alapján az egyik Fél által a másik Félnek átadott vagy feltárt minden információt, tényt, adatot, dokumentumot, megoldást – ideértve, de nem csak erre korlátozva know-how vagy más eljárásokat, levelezést, számítógépes programokat, belső szabályzatokat, programterveket, ügyfélkör és szerzők, szakemberek listáit, adatait, adatrendszereket, a Felek pénzügyi, gazdasági helyzetére, az alkalmazottak bérezésére, a szerződéses jogviszonyokra és tartalmukra vonatkozó információkat - bizalmasan, a vonatkozó jogszabályi előírások figyelembevételével üzleti titokként kezelik, harmadik személyek számára át nem adják.

- 12.2. A Megállapodás tartalmát a vonatkozó jogszabályokban meghatározott feltételek esetén és azok rendelkezései szerinti mértékben jogosultak nyilvánosságra vagy harmadik személy, illetve hatóság tudomására hozni. A Felek rögzítik, hogy a hatályos jogszabályok alapján a Megállapodás azon adatai, dokumentumok, amelyek a megismerését vagy nyilvánosságra hozatalát külön jogszabály közérdekből elrendeli, nem minősülnek üzleti titoknak.

Felek tudomásul veszik, hogy a jelen Megállapodás – üzleti titoknak nem minősülő tartalma - nyilvános, tartalma közérdekű adatnak minősül, így harmadik személy számára történő kiadása nem tagadható meg.

- 12.3. Felek rögzítik, hogy az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény 27. § (3) bekezdése alapján közérdekből nyilvános adatként nem minősül üzleti titoknak a központi és a helyi önkormányzati költségvetés, illetve az európai uniós támogatás felhasználásával, költségvetést érintő juttatással, kedvezménnyel, az állami és önkormányzati vagyon kezelésével, birtoklásával, használatával, hasznosításával, az azzal való rendelkezéssel, annak megterhelésével, az ilyen vagyont érintő bármilyen jog megszerzésével kapcsolatos adat, valamint az az adat, amelynek megismerését vagy nyilvánosságra hozatalát külön törvény közérdekből elrendeli. A nyilvánosságra hozatal azonban nem eredményezheti az olyan adatokhoz - így különösen a védett ismerethez - való hozzáférést, amelyek megismerése az üzleti tevékenység végzése szempontjából aránytalan sérelmet okozna, feltéve, hogy ez nem akadályozza meg a közérdekből nyilvános adat megismerésének lehetőségét.

XIII. Értesítések, kapcsolattartó személyek, nyilatkozatok

13.1. Értesítések

13.1.1. A Felek egymáshoz intézett jognyilatkozatait írásban, faxon, e-mailen vagy személyes kézbesítés útján kell elküldeni a Felek értesítési címére, megjelölve azt a felelős személyt is, aki a címzettnek a nyilatkozat vételére illetékes. A Felek az értesítési címük vagy a vételre illetékes személy változásáról a többi Felet a jelen pontban meghatározott módon értesítik, amelyet követően az új cím, illetve illetékes személy részére kell a nyilatkozatokat küldeni. Felek közötti kapcsolattartás elfogadott eszköze az email útján történő kapcsolattartás, melyet írásbelivel azonos hatályúnak ismernek el, ellenkező közös rendelkezés esetét kivéve.

13.1.2. Ha bármely Fél adataiban változás következik be, köteles haladéktalanul tájékoztatni a másik szerződő Felet.

13.1.3. Amennyiben nem bizonyítható, hogy az értesítést korábban vették kézhez, az értesítések a következő esetekben számítanak kézbesítettnek:

- (a) Személyes kézbesítés esetén a kézbesítés napja az a nap, amely az értesítésre vonatkozó és az értesítést küldő fél birtokában lévő átadási-átvételi elismervényen az átvétel napjaként – az átvevő aláírásával hitelesítve – feltüntetésre kerül;
- (b) Tértivevényes, ajánlott küldeményként történő kézbesítés esetén a kézbesítés napja a feladóhoz visszaérkezett tértivevényen feltüntetett időpont, illetve, ha az nem állapítható meg, akkor az a nap, amikor a tértivevény a feladóhoz visszaérkezik. A „címezett ismeretlen” vagy „nem kereste” jelzéssel visszaérkezett tértivevény esetében a kézbesítés a feladástól számított 5. (ötödik) munkanapon megtörténtnek tekintendő, ha a kézbesítés a Fél által írásban közölt elérhetőségre történt.

13.1.4. A küldemény átvételének megtagadása esetén a kézbesítés időpontja az a nap, amikor a küldemény átvételét a címzett bizonyíthatóan megtagadta.

13.2. Kapcsolattartó személyek

Megrendelő részéről:

Budapest Főváros Főpolgármesteri Hivatal Beruházási és Projektmenedzsment Főosztály

Név: főosztályvezető

Cím: 1052 Budapest, Városház u. 9-11.

Telefonszám: 06 1 / 327 12 10

Fax: 06 1 / 327 18 50

E-mail cím: Budapest.hu

Tervező részéről:

FŐKERT Nonprofit Zrt.

Név: zöldfelület –fejlesztési igazgató

Cím: 1073 Budapest, Dob u. 90.

Telefonszám:

E-mail cím: @fokert.hu

13.3. Nyilatkozatok

- 13.3.1. A Szerződő felek a Megállapodással kapcsolatos nyilatkozataikat írásban kapcsolattartójukon keresztül jogosultak joghatályosan megtenni egymás felé.
- 13.3.2. A Szerződő felek az írásbeliség alatt - eltérő rendelkezés hiányában - minimálisan elektronikus levelezést (e-mail), vagy telefaxot értenek a Megállapodás teljesítésével összefüggő kérdések tekintetében.
- 13.3.3. Az értesítési címekben bekövetkezett változásokról a másik felet három (3) munkanapon belül kell értesíteni. A Szerződő felek megállapodnak, hogy ezen értesítés megtörténteig a korábbi címre a fentiek szerint megküldött értesítések szerződésszerűen megküldötnék tekintendők, továbbá, hogy az értesítés elmulasztásából vagy késedelmes teljesítéséből eredő károkért a mulasztó vagy késlekedő fél kizárólagos felelősséget vállal.

A Szerződő felek kötelesek egymást haladéktalanul írásban értesíteni, amennyiben a kapcsolattartók személyében, illetve adataiban bármilyen változás következne be. A kapcsolattartók személyében és adataiban bekövetkező változásokról szóló egyoldalú értesítések Szerződő felek megállapodása alapján nem minősülnek a Megállapodás módosításának, az erről szóló egyoldalú írásbeli értesítés kézhezvételével azt Szerződő felek a másik fél által elfogadottnak tekintik.

XIV. Egyéb rendelkezések

- 14.1. Felek a jelen Megállapodás teljesítése során kötelesek kölcsönösen együttműködni egymással, a Megállapodás módosítását igénylő körülményről kötelesek haladéktalanul tájékoztatni egymást.
Ennek megfelelően Felek kellő időben tájékoztatják egymást, nem csupán a jelen Megállapodásban foglaltak teljesítéséről, hanem minden olyan kérdésről (tény, adat, körülmény, információ tekintetében), amely a Megállapodás teljesítésére kihatással lehet.
- 14.2. Felek kifejezetten rögzítik, hogy amennyiben a Megállapodás bármely kikötése érvénytelennek vagy hatálytalannak bizonyulna, az a Megállapodás egyéb rendelkezéseit nem érinti. Felek megállapodnak, hogy amennyiben az érvénytelenség, hatálytalanság okát orvosolni lehet, úgy mindent megtesznek az adott megállapodás-rész érvényben, illetve hatályban tartása érdekében, illetve azt érvényes vagy hatályos rendelkezéssel pótolják.
- 14.3. A jelen Megállapodásra a magyar jog és az Európai Unió joga irányadó.
- 14.4. Mindkét Fél kijelenti, hogy:
- (a) kellő felhatalmazással és jogkörrel rendelkezik a jelen Megállapodás aláírására és teljesítésére; a jelen Megállapodás aláírását az erre hatáskörrel rendelkező vezető testülete szabályszerűen engedélyezte, és az megfelel az erre vonatkozó jogszabályi rendelkezéseknek;
 - (b) a jelen Megállapodást a Fél nevében aláíró személy megfelelő, a vonatkozó jogszabályok által megkívánt aláírási joggal rendelkezik, így részéről a Megállapodás aláírása és teljesítése nem eredményezi más, olyan Megállapodás vagy egyéb jognyilatkozat megszegését, amelyben félként szerepel;
 - (c) nincs olyan függőben levő kötelezettsége vagy érdekkörében levő más körülmény, amely kedvezőtlenül hathat a jelen Megállapodásban foglaltak érvényességére, teljesítésére vagy saját teljesítési készségére, illetve képességére.

14.5. Jelen Megállapodás nyelve magyar, valamint annak teljesítése magyar nyelven történik. A Szerződő felek a megállapodásban nem szabályozott kérdésekben elsősorban az 2013. évi V. törvény (Ptk.) vonatkozó rendelkezéseit tekintik irányadónak.

14.6. A Szerződő felek a Megállapodásból eredő vitáik esetén igyekeznek a felmerült problémákat tárgyalásos úton megoldani. Abban az esetben, ha ez nem vezet eredményre, értékhatártól függően a Felek a Polgári perrendtartás szerint illetékes bírósághoz fordulnak.

A Megállapodás 8 eredeti példányban készült, amelyből 6 eredeti példány a **Megrendelőt**, 2 eredeti példány a **Tervezőt** illeti.

Jelen Megállapodás elválaszthatatlan részét képezik az alábbi mellékletek:

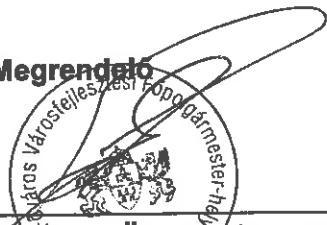
1. sz. melléklet: Részletes Feladatmeghatározás
2. sz. melléklet: Független piaci árelemzés

A Megállapodást a Szerződő felek elolvasták, megértették, s mint megállapodási akaratukkal mindenben megegyezőt az aláírásra felhatalmazott képviselőjük útján írták alá.

Budapest, 2019. 06. 24.

Budapest, 2019.

Megrendelő



Budapest Főváros Önkormányzata
képviselet: **Tarlós István főpolgármester**
megbízásából
dr. Szeneczey Balázs
főpolgármester-helyettes

Tervező

FŐVÁROSI KERTÉSZETI
ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ NONPROFIT
RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

FŐKERT Nonprofit Zrt.
képviselet:
Szabó József
vezérigazgató

Láttam főjegyző megbízásából:

Budapest, 2019.

Bárdonné dr. Benda Mónika
főjegyző



Pénzügyi ellenjegyzést végeztem:

Budapest, 2019.

Verő Tibor
főosztályvezető
Pénzügyi Főosztály



Megegyezik a Közgyűlés által elfogadott tervszöveggel
a 601/2019 (05.29.) számú
határozat alapján:

Szignálta:

Király Péter
főosztályvezető



af

1. melléklet

a Budapest III. kerület Római-part rekreációs területeinek fenntartási és fejlesztési feladatainak megvalósításához kapcsolódó tervezési feladatok

A tervezési feladatok részletezése

Közösségi tervezés 6.299.213 Ft + ÁFA – Bruttó 8.000.000 Ft
tartalma:

- Egyeztetések, fórumok, workshopok lebonyolítása
- Folyamatos kommunikációs rendszer megszervezése
- Jegyzőkönyvek
- Fényképes dokumentáció
- Közösségi terv javaslat
- Parkhasználati szabályzat

A koncepcióterv 7.874.016 Ft + ÁFA – Bruttó 10.000.000 Ft
tartalma:

- Részletes, digitális geodéziai felmérés
- Teljes körű favizsgálati jegyzőkönyvek
- Kertépítészeti koncepcióterv
- Közmű genplan

A kiviteli tervdokumentáció 5.511.811 Ft + ÁFA – Bruttó 7.000.000 Ft
tartalma:

- Kertépítészeti kiviteli terv kapcsolódó szakági munkarészekkel
 - Tervezői nyilatkozat
 - Műszaki leírás
 - Fafelvételi jegyzőkönyv
 - Tervezett növények jegyzéke
 - Tervezői költségbecslés
 - Árazatlan költségvetési kiírás
 - Fakivágási és favédelmi terv
 - Kertépítészeti terv
 - Tükörterv
 - Tereprendezési terv
 - Burkolatterv
 - Kitűzési tervek
 - Jellemző metszetek
 - Egyesített közműhelyszínrajz

Dokumentálás

A tervek számítógépes feldolgozással, AutoCAD tervezési programban készülnek. A tervlapok nyomtatott formában kerülnek leszállításra, a közösségi tervezés teljes dokumentációja 1 példányban, a koncepcióterv 1 példányban, a kiviteli terv 5 példányban és 1 pld. CD-n.

FŐVÁROSI KERTÉSZETI NONPROFIT ZRT.

Transzferár szempontú összehasonlító elemzés

Tervezési szolgáltatás tárgyában



FŐKERT

FŐVÁROSI KERTÉSZETI
NONPROFIT ZRT

 BUDAPEST

Készítés dátuma: 2019.07.15.

TARTALOM

Rövidítések	3
Vezetői összefoglaló	4
1. Előzmény és a feladat bemutatása.....	6
1.1 A Társaság bemutatása.....	6
1.2 Az Ügylet bemutatása	6
2. Transzferár-képzési módszerválasztás.....	8
2.1 A módszer kiválasztásának menete	8
2.2 Összehasonlító árak módszere	9
2.3 Vizsonteladási árak módszere.....	9
2.4 Költség és jövedelem módszer.....	10
2.5 Ügyleti nettó nyereségen alapuló módszer	10
2.6 Nyereségmegosztásos módszer	10
2.7 Egyéb módszer	11
2.8 A választott módszer megnevezése	11
3. A szokásos piaci ár meghatározása.....	12
3.1 A választott módszer alkalmazása	12
3.2 Egyéb módszer - Független tervezési díjak.....	12
4. Következtetés - A szokásos piaci ártartomány.....	16

RÖVIDÍTÉSEK

RÖVIDÍTÉS	JELENTÉS
BDO	BDO Magyarország Adótanácsadó Korlátolt Felelősségű Társaság
Felek	a Társaság és a Kapcsolt fél együttesen
Kapcsolt fél / Megrendelő	Budapest Főváros Önkormányzata
NAV tájékoztató	Tájékoztató a szokásos piaci ár meghatározásával összefüggő nyilvántartási kötelezettségről szóló 32/2017. (X. 18.) NGM rendeletről (2018.12.14.)
NGM rendelet	a szokásos piaci ár meghatározásával összefüggő nyilvántartási kötelezettségről szóló 32/2017 (X.18.) NGM rendelet
OECD	Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
OECD Irányelvek	OECD Transfer Pricing Guidelines For Multinational Enterprises and Tax Administrations (10 July 2017)
Tao. törvény	a társasági adóról és az osztalékadóról szóló 1996. évi LXXXI. törvény
Társaság / FŐKERT Nonprofit Zrt. / Tervező	Fővárosi Kertészeti Zártkörűen Működő Nonprofit Részvénytársaság
Ügylet	a Társaság és a Kapcsolt fél között megvalósult tervezési szolgáltatási Ügylet

VEZETŐI ÖSSZEFOGLALÓ

A FŐKERT Nonprofit Zrt. felkérte a BDO-t hogy készítse el a Budapest III. kerület Római-part rekreációs területeinek fenntartási és fejlesztési feladatainak megvalósításához szükséges tervezési feladatainak transzferár szempontú árelemzését.

A vizsgált tranzakció során a Társaság Budapest Főváros Önkormányzata részére végez különböző, a korábban említett rekreációs fejlesztés előkészítéséhez szükséges, szerződésben rögzített tervezési feladatokat, amelyek tartalmazzák a koncepciótervet, az engedélyezési tervdokumentációt, illetve a kiviteli tervdokumentációt.

Az Ügylet árazásának vizsgálata során a Tao. tv., az NGM Rendelet rendelkezéseinek, valamint az OECD Transzferárazási Irányelveinek (OECD Irányelvek) figyelembevételével jártunk el.

A Tao. tv. 18. § (2) bekezdése alapján rendelkezésre álló ármegállapítási módszerek közül az összehasonlító árak módszerén alapuló egyéb módszer alkalmazható a legmegbízhatóbb módon a Felek között megvalósult ügylet vizsgálatára.

A módszer alkalmazása során elemzésre került a Társaság által meghatározott 19 685 039 Ft-os tervezési díjazás, a Magyar Építész Kamara által nyilvánosságra hozott ajánlott tervezési díjazásával összehasonlítva. A Magyar Építész Kamara által ajánlott díjszámítással 15 916 274 Ft - 26 527 123 Ft közötti szokásos piaci díjtartomány képezhető a vizsgált tevékenységre, amelybe a FŐKERT Nonprofit Zrt. által meghatározott 19 685 039 Ft-os díjazás belesik.

A fentiek alapján megállapítható, hogy a Társaság és a Megbízó az árképzés kialakítása során a szokásos piaci ár elvének megfelelően jártak el.



Gerendy Zoltán

BDO Magyarország Adótanácsadó Kft.

1. ELŐZMÉNY ÉS A FELADAT BEMUTATÁSA

1.1 A Társaság bemutatása

A Fővárosi Kertészeti Nonprofit Zrt. jogelődjét 1867-ben alapították, mai szervezeti formáját 1962-ben nyerte el, amikor a három budapesti kertészeti vállalatot: a Fővárosi Kertészetet, a Virágtermesztő és Értékesítő Vállalatot és a Budapesti Parképítő Vállalatot egyesítették. A Társaság 2007. július 1-jétől nonprofit gazdasági társaságként működik. A FŐKERT Nonprofit Zrt. a Budapesti Városigazgatóság Holding Zártkörűen Működő Részvénytársaság (BVH Zrt.) tagjaként üzemel, mely 100%-ban a Fővárosi Önkormányzat tulajdonában áll.

A FŐKERT Nonprofit Zrt. Budapest Főváros Önkormányzata 10/2005. (III.8) „A fővárosi zöldfelületi rendszerbe tartozó zöldterületek és zöldfelületek védelméről, használatáról, fenntartásáról és fejlesztéséről” szóló Főv. Kgy. rendelete szerint látja el a kiemelt közcélú és más zöldterületek fenntartási és fejlesztési feladatait. A fővárosi jelentőségű ún. kiemelt közparkok és fasorok körét a Fővárosi Közgyűlés 14/1993. (IV. 30.) sz. rendeletének melléklete határozza meg. A Társaság Fővárosi Önkormányzat támogatásával végzett közhasznú tevékenységét Közzolgáltatási Keretszerződés szabályozza.

A FŐKERT Nonprofit Zrt. mai főtevékenysége a Fővárosi Főpolgármesteri Hivatal megbízásából, a BVH Zrt. felügyelete alatt a parkfenntartási szolgáltatás. A Társaság Budapest területén évente mintegy 5.900.000 m² kiemelt zöldterületen végez zöldterületi fejlesztési és fenntartási tevékenységet. A gondozása alá tartozik 32.000 db fasori fa és - 100.000 db parkfa. A parki növények ápolásán túl, a Társaság gondoskodik a játszóterek, sportterek fenntartásáról, a szökőkutak, ivó kutak folyamatos karbantartásáról. A kiemelt zöldterületek fenntartása mellett feladata a fő és tömegközlekedési utak melletti zöldsávok, valamint a Fővárosi Önkormányzat tulajdonában lévő ingatlanok kaszálása is. A Fővárosi Önkormányzat kezelésébe tartozó természetvédelmi (403.000 m²) és erdőterületek (1.270.000 m²) gondozását is a FŐKERT Nonprofit Zrt. végzi.

1.2 Az Ügylet bemutatása

Budapest Főváros Önkormányzata megrendelte a FŐKERT Nonprofit Zrt.-től, mint Tervezőtől a Budapest III. kerület Római-part rekreációs zöldfelület fejlesztési feladatainak megvalósításához szükséges tervezési feladatait. A Felek által kötött szerződés alapján a Tervező különböző, alább részletezett tervezési feladatokat lát el a Megrendelő részére, így összefoglaló jelleggel a Tervező feladatát képezi a koncepcióterv, az engedélyezési tervdokumentáció és a kiviteli tervek elkészítése.

A koncepcióterv részét képezi egy részletes, digitális geodéziai felmérés, teljes körű favizsgálati jegyzőkönyvek, és egy kertépítészeti koncepcióterv is, a jellemző szakaszok projektábrájának is alkalmas látványterveivel. Az engedélyezési tervdokumentáció keretében a kertépítészeti engedélyezési terv kerül részletezésre. A kiviteli tervdokumentációban a kertépítészeti kiviteli tervet mutatják be tervezői nyilatkozattal, műszaki leírással, a tervezett új növények jegyzékével, tervezői költségbecsléssel, árazatlan költségvetési

kiírással, kertépítészeti tervvel, tükörtervvel, tereprendezési tervvel, burkolattervvel, valamint kitűzési tervekkel és jellemző metszetekkel.

A tervek számítógépes feldolgozással, AutoCAD tervezési programban készülnek. A tervlapok nyomtatott formában kerülnek szállításra, a közösségi tervezés teljes dokumentációja 1 példányban, a koncepcióterv 1 példányban, a kiviteli terv 5 példányban és 1 pld. CD-n.

A beruházás tervezett összköltsége nem állapítható meg pontosan, 411 millió Ft körül várható, amelyből a Társaság részére a tervezési feladatok elvégzéséért 19 685 039 Ft + áfa díjazást állapítottak meg.

2. TRANSZFERÁR-KÉPZÉSI MÓDSZERVÁLASZTÁS

A transferár-képzési módszer kiválasztásának célja mindig az adott esetben leginkább megfelelő módszer megtalálása. Ennek érdekében a kiválasztás folyamata során figyelembe kell venni az OECD által elismert módszerek erősségeit és gyengeségeit; a módszer alkalmasságát az Ügylet jellege szempontjából, amelynek megítélése elsősorban a funkcionális elemzésen keresztül történik.

Szükséges továbbá megvizsgálni a kiválasztott módszer alkalmazásához szükséges, megbízható információk elérhetőségét (különösen az összehasonlítható független ügyletek vonatkozásában); valamint a kapcsolt Ügylet és független ügyletek összemérhetőségének a fokát, ide értve a közöttük fennálló lényeges különbségek kiküszöbölésére szolgáló helyesbítések megbízhatóságát is.

„A szokásos piaci ár elve nem kívánja meg egynél több módszer alkalmazását egy adott ügyletre [...] vonatkozóan [...]” Ezzel összhangban *„nem létezik olyan módszer, amely minden lehetséges helyzetben megfelelő lenne, és amennyiben az adott körülmények között egy módszer nem alkalmazható, azt nem szükséges bizonyítani.”*²

2.1 A módszer kiválasztásának menete

A szokásos piaci ár meghatározásánál alkalmazott módszerek a Tao tv. 18. § (2) bekezdése alapján összhangban vannak az OECD által ajánlott transferár-képzési módszerekkel.

Az OECD Irányelvek elkülöníti a hagyományos és az ügyleti nyereségen alapuló módszereket.

*„A hagyományos módszerek a legközvetlenebb eszközök annak megállapítására, hogy a kapcsolt vállalkozások közötti kereskedelmi és pénzügyi kapcsolatokban alkalmazott feltételek szokásos piaci áron alapulnak-e. [...] Abban az esetben tehát, amikor [...] egy hagyományos módszer és egy ügyleti nyereségen alapuló módszer egyformán megbízhatóan alkalmazható, a hagyományos módszert kell előnyben részesíteni az ügyleti nyereségen alapuló módszerrel szemben. Hasonlóképpen, ha egy adott esetben [...] az összehasonlítható független árak módszerének alkalmazása éppen olyan megbízható, mint egy másik transferár-képzési módszer használata, akkor az összehasonlítható független árak módszere élvez elsőbbséget.”*³

Az OECD Irányelvek a következők szerint csoportosítja az egyes módszereket, illetve határozza meg a módszerek alkalmazhatóságának sorrendjét, a módszerek hierarchiáját:

1. Hagományos módszerek

- Összehasonlító árak módszere;
- Vizonteladási árak módszere;

¹ OECD Irányelvek, 2.11.

² OECD Irányelvek, 2.2.

³ OECD Irányelvek, 2.3.

- Költség és jövedelem módszer.

2. Ügyleti nyereségen alapuló módszerek

- Ügyleti nettó nyereségen alapuló módszer;
- Ügyleti nyereségmegosztás módszere.

3. Egyéb módszerek

2.2 Összehasonlítható árak módszere

„Az összehasonlítható független árak módszere az ellenőrzött ügylet során átadott eszközért vagy szolgáltatásért felszámított árat összeveti egy összehasonlítható független ügyletben hasonló körülmények között átadott eszközért vagy szolgáltatásért felszámított árral.”⁴

Ez a módszer akkor megfelelő, ha

- a vállalatcsoport valamely tagja független féllel bonyolít le megfelelően összehasonlítható ügyletet (belső összehasonlítható ár); vagy
- fellelhetőek független felek közötti olyan tranzakciók, amelyek megfelelően összehasonlíthatóak közel azonos piaci feltételek mellett (külső összehasonlítható ár).

Amennyiben kisebb eltérésekkel léteznek összehasonlítható adatok a vizsgált tranzakcióhoz, elfogadott az adatok kiigazítása annak érdekében, hogy a szokásos piaci ár minél pontosabban kerüljön meghatározásra.

Módszer alkalmazhatósága a vizsgált Ügylet esetében:

- Belső összehasonlítható ár:* Tekintettel arra, hogy jelen ügyletekben szereplő kapcsolt viszonyban álló vállalatok, valamint azok egyéb kapcsolt felei nem folytatnak összehasonlítható ügyletet független felekkel, belső összehasonlítható adat nem áll rendelkezésre.
- Külső összehasonlítható ár:* Nyilvánosan hozzáférhető információkból igen nehéz adatokat szerezni idegen felek közötti összehasonlítható ügyletekről, hiszen ezek az adatok üzleti titoknak minősülnek, ezért nem áll rendelkezésünkre elegendő adat a teljesítésük feltételeivel-, az árképzésük kialakításával kapcsolatban. Ezért az összehasonlítható árak módszerét, külső összehasonlítható árak felhasználásával nem alkalmazzuk.

2.3 Vizsonteladási árak módszere

„A vizsonteladási árak módszerének alapja az az ár, amelyen egy kapcsolt vállalkozástól megvásárolt terméket egy független vállalkozásnak továbbértékesítenek. Ezt az árat (a vizsonteladási árat) ezután csökkentik az árra alkalmazott, megfelelő bruttó haszonnal (a vizsonteladási árréssel); ez képviseli azt az összeget, amelyből a vizsonteladó fedezni kívánja értékesítési és egyéb működési költségeit; és amelyből - az elvégzett feladatok függvényében

⁴ OECD Irányelvek, 2.14.

*(figyelembe véve az igénybe vett eszközöket és vállalt kockázatokat) - megfelelő nyereséget akar elérni.*⁵

A viszonteladási árak módszerének logikája az, hogy összehasonlítja a vizsgált fél kapcsolt vállalkozásaitól beszerzett áruk továbbértékesítésén elért hasznát az összehasonlítható körülmények közt működő, azonos profillal rendelkező társaságok nyereségességi szintjével. Amennyiben a vizsgált fél kiszámított jövedelmezősége beleesik az összehasonlítható független társaságok adatai alapján meghatározott jövedelmezőségi sávba (szokásos piaci haszontartományba), akkor ezzel igazolható, hogy a vizsgált fél a kapcsolt vállalkozásaitól beszerzett árukat szokásos piaci áron szerezte be.

Ez a módszer leginkább a termékforgalmazások esetében alkalmazható. Jelen esetben tervezési feladatok elvégzéséről van szó, ezért a viszonteladási árak módszere nem alkalmazható a piaci ár megállapításához.

2.4 Költség és jövedelem módszer

„A költség és haszon módszer alapja az a költség, amely az áru (vagy szolgáltatások) szállítójánál merül fel egy ellenőrzött ügyletben az áruk vagy a szolgáltatások kapcsolt vevő részére való értékesítése vagy nyújtása során. Ezután egy megfelelő költségarányos haszonnal növelik a költséget egy elfogadható nyereség elérése céljából, figyelembe véve a végzett tevékenységet és a piaci feltételeket. A költségarányos haszon fenti költséghez való hozzáadása után kapott összeg tekinthető az eredeti ellenőrzött ügylet szokásos piaci árának”⁶

Jelen esetben nem rendelkezünk részletes, a vizsgált Ügyletre elkülönített költségadatokkal, így a költség és jövedelem módszert nem alkalmazzuk.

2.5 Ügyleti nettó nyereségen alapuló módszer

„Az ügyleti nettó nyereségen alapuló módszer azt a - megfelelő alapra (pl. költségek, árbevétel, eszközök) vetített - nettó nyereséget vizsgálja, amelyet egy adóalany egy kapcsolt ügyleten [...] realizál. Tehát az ügyleti nettó nyereségen alapuló módszer hasonlóan működik, mint a költség és haszon módszer, illetve a viszonteladási árak módszere.”⁷

A viszonteladási árak módszere és a költség és jövedelem módszer elutasításának okán, továbbá az Ügylet speciális jellegére tekintettel, az ügyleti nettó nyereségen alapuló módszer alkalmazását a jelen dokumentáció keretében elvetjük.

2.6 Nyereségmegosztásos módszer

„Az ügyleti nyereségmegosztás módszerének célja, hogy kiküszöbölje a kapcsolt ügyletben [...] létrehozott vagy kikötött speciális feltételek nyereségre gyakorolt hatását. Célja

⁵ OECD Irányelvek, 2.27.

⁶ OECD Irányelvek, 2.45.

⁷ OECD Irányelvek, 2.64.

továbbá olyan nyereségmegosztás meghatározása, amelyre a független vállalkozások az ügyletben vagy ügyletekben való részvétel során elvártak volna. Az ügyleti nyereségmegosztás módszere első lépésben meghatározza azt a nyereséget, amelyet a kapcsolt vállalkozások a részvételükkel lebonyolított kapcsolt ügyleteken érnek, és amelyet majd egymás között megosztanak („az összevont nyereség”). [...] A módszer szerint a kapcsolt vállalkozások között a nyereség megosztása gazdaságilag indokolt alapon történik megközelítve azt az arányt, amely egy független megállapodás alapján jött volna létre.”⁸

Az ügyleti nyereségmegosztás módszere során az ügyletekből származó nyereséget olyan arányban kell felosztani a kapcsolt vállalkozások között, ahogyan független felek járnának el a vizsgált ügyletekben. Ez a módszer akkor alkalmazható, ha a kapcsolt felek hozzájárulása az adott ügyletnek egyedi és értékes (nem rutin tevékenység). Jelen esetben nem ilyen jellegű ügyletről van szó, ezért ez a módszer nem alkalmas a szokásos piaci ár megállapítására.

2.7 Egyéb módszer

Az egyéb módszerek abban az esetben alkalmazhatók a szokásos piaci ártartomány meghatározására, ha a korábbiakban felsorolt hagyományos vagy ügyleti nyereségen alapuló módszerek önmagukban nem vezettek eredményre.

Tekintettel arra, hogy megvalósult összehasonlítható független ügylet nem áll rendelkezésre, azonban a rendelkezésünkre állnak interneten nyilvánosan elérhető független piaci tervezési díjszámításra vonatkozó információk, így a Tao. tv. 18. § 2. f.) pontjában foglalt lehetőséggel összhangban egy összehasonlító árak módszerén alapuló egyéb módszert alkalmazunk.

2.8 A választott módszer megnevezése

A jelen helyi dokumentumban vizsgált, a Felek között megvalósult Ügylet árképzésének a szokásos piaci ár elvének való megfelelőségének vizsgálatára a legalkalmasabb módszer a Magyar Építész Kamara által közzétett ajánlott tervezési díjszabáson alapuló egyéb módszer.

⁸ OECD Irányelvek, 2.114.

3. A SZOKÁSOS PIACI ÁR MEGHATÁROZÁSA

Jelen fejezetben a megfelelő transzferár-képzési módszer kiválasztását követően keresési kritériumok meghatározására kerül sor annak érdekében, hogy összehasonlítható ügyleteket találjunk, amelyek lehetővé teszik az érintett Ügyletre vonatkozó szokásos piaci ár megállapítását.

3.1 A választott módszer alkalmazása

A jelen Ügylet szokásos piaci árának meghatározására legalkalmasabb módszer a Magyar Építész Kamara által közzétett ajánlott tervezési díjszabáson alapuló egyéb módszer.

3.2 Egyéb módszer - Független tervezési díjak

A Társaság által alkalmazott 19 685 039 Ft-os tervezési díjazás vizsgálatához összehasonlítható adatként rendelkezésünkre áll a Magyar Építész Kamara által a honlapján nyilvánosságra hozott és az elemzés elkészítésekor elérhető Építészeti-mérnöki alkotások és szolgáltatások ajánlott díjszabása.⁹

Az OECD Irányelvek 1.36 pontja öt olyan tényezőt említ, amely az összehasonlíthatóság megállapítása során fontos lehet. Ezeket a tényezőket az összehasonlítás elvégzése során a dolog természetéből adódóan két oldalról kell megvizsgálni, azaz a vizsgált ügyletet és az összehasonlítható független ügyleteket befolyásoló tényezőket egyaránt meg kell vizsgálni.

A következőkben a Társaság által és a független mérnökök vagy építészek által nyújtott tervezési szolgáltatást hasonlítjuk össze, az OECD Irányelvek által javasolt öt tényező alapján:

#	Megnevezés	Társaság és független felek által nyújtott tervezési szolgáltatás
1.	Szolgáltatás jellemzői	A vizsgált Ügyletről kötött szerződés alapján megállapítható, hogy a FŐKERT Nonprofit Zrt. összehasonlítható tervezési szolgáltatást nyújt a Megbízónak, mivel független tervezőkhöz hasonlóan koncepciótervet, engedélyezési tervdokumentációt, illetve kiviteli tervdokumentációt készít. Ezen tervezési szakaszok megtalálhatóak az összehasonlításhoz felhasznált ajánlott díjszabásban is.
2.	Funkcionális elemzés	A Társaság a Megbízónak nyújtott tervezési feladatok megvalósítása során ugyanolyan funkciókat lát el (építészeti tervezés, műszaki tervezés) ugyanolyan eszközöket használ, és ugyanolyan kockázatai merülnek fel (piaci kockázat, nemfizetési kockázat), mint egy független tervezőnek.

⁹ http://mek.hu/media/files/2014/letoltheto/110929_MEK_dijszamitas_2011.maj.pdf - 6. számú melléklet: Építészeti alapszolgáltatások ajánlott díja - (A) változat (építészeti tervszolgáltatás és koordinálás)

#	Megnevezés	Társaság és független felek által nyújtott tervezési szolgáltatás
3.	Szerződéses feltételek	A vizsgált Ügylettel kapcsolatban kötött szerződés vizsgálata után megállapítható, hogy a Társaság és a Megbízó közötti szerződéses feltételek (szolgáltatások, tervezési feladatok, árazás, fizetési feltételek) megegyeznek egy független tervező és független megbízó között kötött szerződés feltételeivel.
4.	Gazdasági körülmények	A vizsgált Ügylet és egy független tervezési szolgáltatás során a gazdasági körülményekben nincs olyan eltérés, amely veszélyeztetné az összehasonlíthatóságot. A Társaság és egy független tervező is ugyanabban az iparágban tevékenykedik.
5.	Üzleti stratégia	A Társaság üzleti stratégiájában, illetve egy független tervező vállalkozás üzleti tevékenységében nincs olyan eltérés, amely veszélyeztetné az összehasonlíthatóságot.

A fenti táblázatból megállapítható, hogy az OECD Irányelvek által javasolt összehasonlíthatóságot meghatározó tényezők között nincs olyan eltérés a Társaság és egy független tervező szolgáltatásai között, amely veszélyeztetné az összehasonlítást.

A Magyar Építész Kamara az Építészeti-mérnöki alkotások és szolgáltatások ajánlott díjszabása című tanulmányában leírja, hogy az alkotásért és szolgáltatásaiért az építész tervezési díj illeti meg, amely tartalmazza a szükség szerint felmerülő szakági tervezők, mérnökök és szakértők munkájának díjait is.

Az ajánlott díj kiszámítására vonatkozóan a tanulmány háromféle módszert kínál:

- a tervezett létesítmény becsült építési költsége alapján;
- a ráfordított munkaidő alapján;
- ha a szolgáltatások egyértelműen elhatárolhatók, egy szerződésen belül különféle díjszámítási módszerek is alkalmazhatók.

Mivel jelen esetben a fejlesztési feladatok tervezett összköltsége áll rendelkezésre, a díj kiszámításához az első módszer használható fel.

A Magyar Építész Kamara a tervezési szakasz díjszámítására vonatkozóan a következő képletet határozta meg (19. oldal):

$$H_1 = \frac{D_a * D_o * D_{\%}}{100} = \frac{D_a * D_o * 7,7 * \left(\frac{100.000.000}{D_a}\right)^{\frac{1}{8}}}{100}$$

ahol:

H_1 = a tervezési díj összege;

D_a = a díjalap, vagyis a létesítmény valós építési költsége;

D_o = a díjosztály-szorzó, vagyis az elvégzendő funkciók bonyolultsága, nehézségi foka;

$D_{\%}$ = a díjszázalék.

A FŐKERT Nonprofit Zrt. esetében ismert a díjalap (D_a), vagyis a teljes építési költség, amely 411 095 000 Ft, azonban szükséges meghatározni az elvégzendő tervezési feladat nehézségi fokát (D_o) és a díjszázalékot ($D_{\%}$).

Díjosztály-szorzó meghatározása

A díjosztály-szorzó (D_o) díjosztályokba sorolt épülettípusok szerint értékeli a szolgáltatások elvégzéséhez szükséges szakértelmet és igényességet.

A díjosztályok és szorzók megállapítása a funkciók száma és bonyolultsága, a kialakítás igényessége, technikai felszereltség, a részletek megformálásának nehézségi foka, előtanulmányok szükségessége szerint történik.

A Magyar Építész Kamara tanulmányának 2. számú mellékletében különböző épülettípusokhoz, építési feladatokhoz rendel hozzá nehézségi fokokat és ahhoz felhasználható díjosztály szorzókat.

Továbbá a tanulmány (20. oldal) szerint az ellátandó feladat összetettsége alapján ajánlott magasabb vagy alacsonyabb kategóriába sorolni az épülettípusnak megfelelő irányadó díjosztály-szorzószámot.

Mindezek alapján a Társaság által végzett különböző, összetett tervezési feladatok több kategóriába is belesznek, így a tervezés során a következő feladat típusok valósulnak meg:

Osztály	Feladat nehézsége	Szorzó (D_o)
I. díjosztály	Egyszerű feladat, egyszerű tervezési igény	0,6
II. díjosztály	Átlagos feladat, átlagos tervezési igény	0,8
III. díjosztály	Átlagos feladat, összetett tervezési igény	1,0

A vizsgált Ügylet eltérő összetettsége miatt mindhárom díjosztály-szorzó figyelembevételével szükséges kiszámítani a piaci mértékű tervezési megbízási díjat.

Díjszázalék meghatározása

A díjszázalék ($D_{\%}$) az építészeti és mérnöki összevont alapszolgáltatások terjedelmét értékeli az építési költség növekedésével arányosan csökkenő mértékben. (21. oldal)

A tervezési szakasz díjszázalék értékét a következő függvénnyel ajánlott kiszámítani:

$$D_{\%} = 7,7 * \left(\frac{100.000.000}{D_a} \right)^{\frac{1}{8}}$$

Az előbbi képletbe behelyettesítve a díjalapot a díjszázalék mértéke: 6,4528

Piaci tervezési díj meghatározása

Mindezek után a tervezési díj összeg (H_1) képletébe behelyettesítve az adatokat megkapjuk a vizsgált feladatok jellegére leginkább jellemző szorzók mellett alkalmazható ajánlott díjakat, amelyek a Társaság esetében a következőképpen alakulnak:

Szorzó	Képlet alapján kiszámolt díjazás (Ft)
0,6	15 916 274
0,8	21 221 698
1,0	26 527 123

A táblázat alapján látható, hogy a Magyar Építész Kamara által ajánlott díjszámítással 15 916 274 Ft - 26 527 123 Ft közötti szokásos piaci tartomány képezhető, amelybe a vizsgált Ügyletben alkalmazott díj beleesik.

4. KÖVETKEZTETÉS - A SZOKÁSOS PIACI ÁRTARTOMÁNY

A fent bemutatott módszer alkalmazása során elemzésre került a Társaság által meghatározott 19 685 039 Ft-os tervezési díjazás a Magyar Építész Kamara által nyilvánosságra hozott ajánlott tervezési díjazásával összehasonlítva. A Magyar Építész Kamara által ajánlott díjszámítással 15 916 274 Ft - 26 527 123 Ft közötti szokásos piaci díjtartomány képezhető a vizsgált tevékenységre, amelybe a FŐKERT Nonprofit Zrt. által meghatározott 19 685 039 Ft-os díjazás beleesik.

A fentiek alapján megállapítható, hogy a Társaság és a Megbízó az árképzés kialakítása során a szokásos piaci ár elvének megfelelően jártak el.

1. számú melléklet: A Társaság és a Kapcsolt fél adminisztratív adatai

Társaság adminisztratív adatai	
Vállalkozás neve:	Fővárosi Kertészeti Zártkörűen Működő Nonprofit Részvénytársaság
Vállalkozás székhelye:	1073 Budapest, Dob u. 90.
Vállalkozás adószáma:	10903894-2-42
Kapcsolt fél adminisztratív adatai	
Kapcsolt fél neve:	BUDAPEST FŐVÁROS ÖNKORMÁNYZATA
Kapcsolt fél székhelye:	1052 Budapest, Városház utca 9-11.
Kapcsolt fél belföldi adószáma:	15735636-2-41
Kapcsolt vállalkozási viszony alapja:	Többségi befolyás

A dokumentum a Magyarországon hatályban lévő helyi transferár jogszabályokra (főként a 32/2017. (X. 18.) NGM rendeletre) és gyakorlatra alapozva készült el. Ennek megfelelően nem veszi figyelembe más külföldi joghatóság előírásait. Nem tartalmaz megállapítást társasági adóval, vámokkal, általános forgalmi adóval, illetve egyéb adónemekkel kapcsolatban. A dokumentum kizárólag a Társaság transferár képzésének vizsgálata céljából készült. Nem vállalunk kötelezettséget vagy felelősséget, amennyiben a dokumentum bármilyen más célra, illetve bármilyen más személy által kerül felhasználásra, kivéve, ha ez az előzetes írásbeli engedélyünkkel történik.

A dokumentum elkészítéséhez a Társaság által rendelkezésünkre bocsátott információkat és nyilvánosan elérhető adatokat használtuk fel. A Társaságtól kapott információkat teljes körűnek, pontosnak, helytállónak és hitelesnek tekintettük és nem vizsgáltuk (utólagos alátámasztás). Így, nem véleményeztük az elemzés alapjául szolgáló adatok és tények megbízhatóságát. Transferár szempontból a tényszerű információk kimagasló jelentőséggel bírnak, tehát a Társaság által rendelkezésünkre bocsátott adatok tekintetében bármilyen pontatlanság befolyásolhatja a dokumentumban levont következtetések megbízhatóságát.